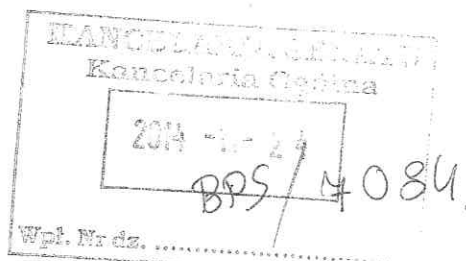


SĄD OKRĘGOWY W ŁODZI
XI WYDZIAŁ WIZYTACYJNY
90-921 ŁÓDŹ, pl. Dąbrowskiego 5
tel.677-89-12; tel./fax. 677-89-11

Łódź, dnia 21 listopada 2014 roku

W. XI. 51-107/14



SEKRETARIAT
Biuro Prasowe Senatu
wpływa do: 25.11.14
nr. 7084

Pan Bogdan Borusewicz
Marszałek Senatu
Rzeczypospolitej Polskiej
Kancelaria Senatu RP
ul. Wiejska 6
00 - 902 Warszawa

W związku z oświadczeniem złożonym przez senatorów Grzegorza Wojciechowskiego, Bogdana Pęka, Jana Marię Jackowskiego, Marię Koc i Przemysława Błaszczyka na 61. posiedzeniu Senatu w dniu 25 września 2014 r. przesłanym jako załącznik do pisma z dnia 30 września 2014 r. (BPS/043-61-2668-50/14) uprzejmie informuję Pana Marszałka, że badanie przez organy administracyjne i nadzorcze sądów powszechnych zasadności wydawanych orzeczeń sądowych nie jest możliwe. Treść przepisu art. art. 41a§2 Ustawy z dnia z dnia 27 lipca 2001 r. Prawo o ustroju sądów powszechnych jest w tej mierze jednoznaczna.

Pragnę zaznaczyć, że motywy zapadających w postępowaniu sądowym rozstrzygnięć zawarte są w ich uzasadnieniach. W postępowaniu sądowym, to sama strona winna w pierwszym rzędzie wykorzystywać przysługujące jej środki procesowe do podważania niekorzystnych dla niej rozstrzygnięć (wnioski, środki odwoławcze).

W sprawie dotyczącej skazanego Mirosława K wszczęte zostało w dniu 31 października 2014 r. przez Pana Prokuratora Generalnego z urzędu postępowanie o ułaskawienie (kopię tego postanowienia przedstawiam w załączeniu). Akta spraw karnych dotyczących skazanego znajdowały się właśnie w Prokuraturze Generalnej i dogłębne zbadanie sprawy nie było możliwe.

Opierając się na posiadanych w Sądzie Rejonowym w Skierniewicach IX Wydział Karny Zamiejscowy w Rawie Mazowieckiej odpisach orzeczeń, muszę zwrócić uwagę, iż wobec postanowienia z dnia 17 stycznia 2013 r. o zarządzeniu wykonania kary pozbawienia wolności

skazany Mirosław K. zrezygnował z prawa do zaskarżenia i zażalenia na to postanowienie nie wniósł. W tym samym czasie poprzestał na złożeniu wniosku o odroczenie wykonania kary pozbawienia wolności i wniosek ten został uwzględniony

Ponadto, z treści uzasadnienia postanowienia Prokuratora Generalnego o wszczęciu z urzędu postępowanie o ułaskawienie wynika, że skazany Mirosław K. nie tyle „spłacił należną kwotę”, ile została ona od niego wyegzekwowana (najprawdopodobniej na podstawie tytułu wykonawczego, jakim był wyrok skazujący z dnia 14 maja 2012 r.

w listopadzie 2013 r., a więc długo po wydaniu postanowienia o zarządzeniu wykonania kary pozbawienia wolności.


Zwracam jednocześnie uwagę, iż z treści uzasadnienia tegoż postanowienia wynika jednoznacznie, że Prokurator Generalny stwierdził, iż nie znajduje podstaw do wniesienia kasacji od postanowienia o zarządzeniu wykonania kary pozbawienia wolności, albowiem nie doszło do rażącego naruszenia prawa. Postępowanie w przedmiocie ułaskawienia wszczęto zaś „ze względów humanitarnych” (trudną sytuację rodziny skazanego), wykonanie części kary pozbawienia wolności, a także mając na względzie fakt, że ostatecznie doszło do naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem.

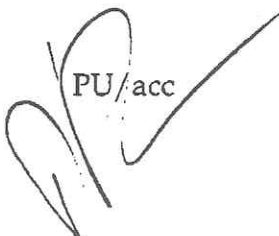
W tej sytuacji uważam, że Państwo Senatorowie, którzy w swym oświadczeniu złożonym na 61. posiedzeniu Senatu podnieśli, iż zarządzenie wykonania kary pozbawienia wolności nastąpiło w sytuacji, kiedy skazany Mirosław K. wykonał już obowiązek naprawienia szkody, nie dysponowali pełną wiedzą na temat okoliczności sprawy.

W kwestii zastosowania prawa łaski wobec skazanego Mirosława K. suwerenną decyzję podejmie Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej.

Załącznik 1

PREZES
Sądu Okręgowego w Łodzi


Sławomir Wlazło


PU/acc



PG IV U 165/14

Postanowienie

o wszczęciu z urzędu postępowania o ulaskawienie

Dnia 31.10. 2014 r.

Prokurator Generalny, po zapoznaniu się z aktami Sądu Rejonowego w Skierniewicach IX Zamiejscowy Wydział Karny z siedzibą w Rawie Mazowieckiej, dotyczącymi skazanego Mirosława K

– działając na podstawie art. 567 § 1 k.p.k.

postanowił:

- 1) wsząć z urzędu postępowanie o ulaskawienie w stosunku do Mirosława K s. S, skazanego wyrokiem Sądu Rejonowego w Rawie Mazowieckiej z dnia 14 maja 2012 r., prawomocnym w I instancji z dniem 21 maja 2012 r., za przestępstwa z art. 284 § 2 k.k. w zb. z art. 270 § 1 k.k. w zb. z art. 271 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. i z art. 270 § 1 k.k. w zb. z art. 271 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. na karę łączną 2 lat pozbawienia wolności z warunkowym zawieszaniem jej wykonania na okres próby 3 lat i na karę grzywny w wysokości

2014-11-13 2014-10-29
ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM / KOPIA
SEKRETARZ
świadczy
Justyna Kania



16020
2014-10-29
Skierniewice
30.10.2014

100 stawek dziennych po 20 zł stawka, z orzeczeniem na podstawie art. 72 § 2 k.k. obowiązku naprawienia szkody wyrządzonej czynem przypisanym w punkcie I wyroku, poprzez zapłatę kwoty 6.200 zł wraz z odsetkami ustawowymi od dnia 10 października 2011 r. do dnia zapłaty na rzecz pokrzywdzonego Wiesława M w terminie 2 miesięcy od chwili uprawomocnienia się wyroku, przy czym postanowieniem Sądu Rejonowego w Skierniewicach IX Zamiejscowy Wydział Karny z siedzibą w Rawie Mazowieckiej z dnia 17 stycznia 2013 r., zarządzono wykonanie kary łącznej 2 lat pozbawienia wolności orzeczonej powyższym wyrokiem,

- 2) nie zwracać się do sądu o wydanie w tej sprawie opinii w przedmiocie ułaskawienia skazanego.

Uzasadnienie

Mirosław K wyrokiem Sądu Rejonowego w Rawie Mazowieckiej z dnia 14 maja 2012 r., został skazany za to, że:

- I. w dniu 10 października 2011 r. w Rawie Mazowieckiej, województwa łódzkiego, będąc zatrudnionym jako listonosz w Urzędzie Pocztowym w Rawie Mazowieckiej własnoręcznie podrobił podpis Wiesława M , przedstawił go jako autentyczny w Urzędzie Pocztowym w Rawie Mazowieckiej, następnie przywłaszczył powierzoną kwotę 6.200 zł będącą przekazem pocztowym, czym działał na szkodę Wiesława M , po czym działając jako doręczyciel pocztowy upoważniony do poświadczania tożsamości osoby przyjmującej przesyłki poświadczył w dokumencie w postaci przekazu pocztowego nieprawdę, co do okoliczności mającej znaczenie prawne, a mianowicie, że w jego obecności podpis złożył M Wiesław,



2014-11-13
 ZA ZGODNOŚĆ
 Z ORYGINAŁEM / KOPIĄ
 SEKRETARZ
 świadczy
 Justyna Kania

tj. za czyn z art. 284 § 2 k.k. w zb. z art. 270 § 1 k.k. w zb. z art. 271 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. na karę roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności i na karę grzywny w wysokości 100 stawek dziennych po 20 zł stawka,

II. w dniu 25 listopada 2011 r. w Rawie Mazowieckiej, województwa łódzkiego, w celu użycia jako autentyczny podrobił dokument przekazu pocztowego – potwierdzenia wypłaty w ten sposób, że podrobił pod nim podpis odbiorcy przesyłki o treści: A Marian, a następnie działając jako doręczyciel pocztowy upoważniony do poświadczania tożsamości osoby przyjmującej przesyłki poświadczył w dokumencie w postaci przekazu pocztowego nieprawdę, co do okoliczności mającej znaczenie prawne, a mianowicie, co do tego, że przesyłkę odebrał Marian A w dniu 25 listopada 2011 r. składając w jego obecności podpis, podczas gdy przesyłki w tym dniu nie dostarczył,

tj. za czyn z art. 270 § 1 k.k. w zb. z art. 271 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. na karę roku pozbawienia wolności.

Na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. sąd orzekł karę łączną 2 lat pozbawienia wolności, której wykonanie na podstawie art. 69 § 1 i 2 k.k. i art. 70 § 1 pkt 1 k.k. warunkowo zawiesił na okres próby 3 lat.

Jednocześnie na podstawie art. 72 § 2 k.k. sąd zobowiązał Mirosława K do naprawienia szkody wyrządzonej czynem przypisanym w punkcie I wyroku, poprzez zapłatę kwoty 6.200 zł wraz z odsetkami ustawowymi od dnia 10 października 2011 r. do dnia zapłaty na rzecz pokrzywdzonego Wiesława M w terminie 2 miesięcy od daty uprawomocnienia się wyroku.

Kara grzywny została wykonana w całości z dniem 7 listopada 2013 r. (w trybie egzekucji komorniczej).

2014-11-13
 ZA ZGODNOŚĆ
 Z ORYGINAŁEM / KOPIA
 SEKRETARZ
 świadczy
 Justyna Kania



Sąd Rejonowy w Skierniewicach IX Zamiejscowy Wydział Karny z siedzibą w Rawie Mazowieckiej, uwzględniając wniosek kuratora sądowego z dnia 20 września 2012 r., postanowieniem z dnia 17 stycznia 2013 r., , zarządził wobec Mirosława K wykonanie kary łącznej 2 lat pozbawienia wolności orzeczonej powyższym wyrokiem, wobec faktu, że nie naprawił szkody wyrządzonej przestępstwem.

Nadmienić należy, że na posiedzeniu w dniu 26 listopada 2012 r. sąd, po wysłuchaniu Mirosława K odroczył posiedzenie w przedmiocie zarządzenia wykonania kary pozbawienia wolności na termin 17 stycznia 2013 r., a to „z uwagi na konieczność weryfikacji twierdzeń skazanego”, dotyczących jego dochodów i możliwości zapłaty odszkodowania w terminie dwóch miesięcy.

Mirosław K , mimo prawidłowego powiadomienia o terminie, nie stawił się na posiedzenie sądu w dniu 17 stycznia 2013 r. i nie dostarczył żadnych dokumentów odnoszących się do jego sytuacji finansowej.

Mirosław K z obowiązku naprawienia szkody wywiązał się w całości (w trybie egzekucji komorniczej) dopiero z dniem 13 listopada 2013 r.

Przeprowadzona w Departamencie Postępowania Sądowego Prokuratury Generalnej analiza akt nie ujawniła rażącego naruszenia prawa w wydanym przez sąd postanowieniu o zarządzeniu wykonania kary pozbawienia wolności. W efekcie stwierdzono brak podstaw do wniesienia nadzwyczajnego środka zaskarżenia w postaci kasacji.

Analizy tej dokonano w związku z oświadczeniem Senatorów Grzegorza Wojciechowskiego, Bogdana Pęka, Jana Marii Jackowskiego, Marii Koc i Przemysława Błaszczyka złożonym na 61. posiedzeniu Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 25 września 2014 r., w którym to oświadczeniu zwrócili się m.in. do Prokuratora Generalnego o zbadanie, czy sąd wydając postanowienie o zarządzeniu w stosunku do Mirosława K wykonania kary, nie dopuścił się rażącego naruszenia prawa.



2014-11-13
 ZA ZGODNOŚĆ
 Z ORYGINAŁEM / KOPIĄ
 SEKRETARZ
 świadczy
 Justyna Kania

Miroslaw K na mocy postanowienia Sądu Rejonowego w Skierniewicach IX Zamiejscowy Wydział Karny z siedzibą w Rawie Mazowieckiej

korzystał przez okres 6 miesięcy, tj. do dnia 25 września 2013 r. z odroczenia wykonania kary łącznej 2 lat pozbawienia wolności, z uwagi na swoją trudną sytuację rodzinną.

Skazany karę tę rozpoczął odbywać od dnia 4 listopada 2013 r., z terminem jej zakończenia w dniu 4 listopada 2015 r.

Jednakże już w dniu 5 czerwca 2014 r. został zwolniony z izolacji penitencjarnej, albowiem Sąd Okręgowy w Łomży II Wydział Karny Sekcja Penitencjarna postanowieniem z dnia 5 czerwca 2014 r., udzielił mu przerwy w odbywaniu kary pozbawienia wolności na okres 6 miesięcy, tj. do dnia 5 grudnia 2014 r.

Sąd wskazał w uzasadnieniu orzeczenia, że po osadzeniu skazanego do odbycia kary pogorszeniu uległa sytuacja finansowa jego rodziny. W czasie, gdy przebywał na wolności, pracował zarobkowo iłożył na utrzymanie żony i ich pięciorga małoletnich dzieci.

Kurator sądowy, w wywiadzie środowiskowym sporządzonym dla potrzeb postępowania o udzielenie przerwy w wykonaniu kary pozbawienia wolności, podał że sytuacja rodzinna i finansowa skazanego jest trudna. Jego żona nie pracuje zarobkowo, zajmując się prowadzeniem domu. Na utrzymaniu skazanego pozostaje pięcioro dzieci w wieku 17, 15, 14, 12 i 4 lat. Wszystkie one, poza najmłodszym dzieckiem, uczą się. W okresie, gdy skazany przebywał w zakładzie karnym, jedynym źródłem utrzymania rodziny był zasiłek rodzinny w kwocie 700 zł miesięcznie. Okresowo żonę skazanego wspomagali jej rodzice. Skazany przed osadzeniem w izolacji penitencjarnej prowadził gospodarstwo rolne o pow. 7 ha oraz pracował dodatkowo w zakładzie remontowo-budowlanym, otrzymując wynagrodzenie w kwocie 1.300-1.500 zł. W środowisku zamieszkania ma opinię osoby pracowitej, spokojnej, nie nadużywającej alkoholu, dbającej

o dobro rodziny.



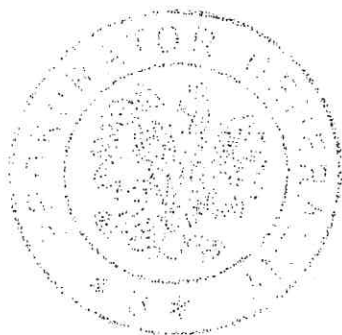
2014-11-13
 ZA ZGODNOŚĆ
 Z ORYGINAŁEM / KOPIA
 SEKRETARZ
 świadczy
 Justyna Kania

Również administracja Zakładu Karnego w C... B w którym skazany odbywał karę pozbawienia wolności, wydała o nim dobrą opinię, podając, iż w pełni respektował regulamin odbywania kary. Nie był karany dyscyplinarnie, był natomiast raz nagrodzony za dobre wywiązywanie się z obowiązków pracowniczych. Karę odbywał w systemie programowanego oddziaływania. Nie sprawiał problemów wychowawczych. Był krytycznie ustosunkowany do popełnianych przestępstw. Pracował poza jednostką w systemie bez konwojenta jako pracownik ogólnobudowlany i dobrze wykonywał powierzone mu obowiązki.

Z danych Krajowego Rejestru Karnego wynika, że Mirosław K..., poza skazaniem w sprawie o sygn. ..., nie był więcej karany.

Prokurator Generalny, po zapoznaniu się z aktami sprawy, uznał za zasadne, ze względów humanitarnych wobec trudnej sytuacji rodzinnej skazanego, a nadto z uwagi na prawidłowy przebieg procesu resocjalizacji skazanego, odbycie przez niego części kary pozbawienia wolności oraz wywiązanie się z obowiązku wyrównania szkody wyrządzonej przypisanym mu przestępstwem, która to okoliczność była jedyną przesłanką do podjęcia decyzji przez sąd o zarządzeniu wykonania kary pozbawienia wolności, wszczęć z urzędu na podstawie art. 567 § 1 k.p.k. postępowanie o ułaskawienie Mirosława K... w wymienionej wyżej sprawie.

Mając powyższe na uwadze postanowiono jak w części dyspozytywnej.



z upoważnienia
Prokuratora Generalnego

Robert Hernand
Zastępca Prokuratora Generalnego

2014-11-13
ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM / KOPIA
SEKRETARZ

świadczy
Justyna Kania